

GENESIS Ch 5

Ch	v	Aramaic and Palestinian Targum Genesis	Masoretic Genesis	Septuagint Genesis
5	1	This is the book of the genealogy of Man. In the day that the Lord created man, in the likeness of the Lord He made him.	This is the book of the generations of Adam. In the day that God created man, in the likeness of God made he him;	This is the genealogy of men in the day in which God made Adam; in the image of God he made him:
5	2	Male and female He created them, and blessed them in the name of His Word; and He called their name Man in the day they were created.	Male and female created he them; and blessed them, and called their name Adam, in the day when they were created.	male and female he made them, and blessed them; and he called his name Adam, in the day in which he made them.
5	3	And Adam lived a hundred and thirty years, and begat Sheth, who had the likeness of his image and of his similitude: for before had Hava born Kain, who was not like to him; and Habel was killed by his hand. And Kain was cast out; neither is his seed genealogized in the book of the genealogy of Adam. But afterwards there was born one like him, and he called his name Sheth.	And Adam lived an hundred and thirty years, and begat a son in his own likeness, after his image; and called his name Seth:	And Adam lived two hundred and thirty years , and begot a son after his own form, and after his own image, and he called his name Seth.
5	4	And the days of Adam after he begat Sheth were eight hundred years, and he begat sons and daughters.	And the days of Adam after he had begotten Seth were eight hundred years: and he begat sons and daughters:	And the days of Adam, which he lived after his begetting Seth, were seven hundred years ; and he begot sons and daughters.
5	5	[JERUSALEM. And he died, and was gathered from the midst of the world.]	And all the days that Adam lived were nine hundred and thirty years: and he died.	And all the days of Adam which he lived were nine hundred and thirty years, and he died.
5	6		And Seth lived an hundred and five years, and begat Enos:	Now Seth lived two hundred and five years , and begot Enos.
5	7		And Seth lived after he begat Enos eight hundred and seven years, and begat sons and daughters:	And Seth lived after his begetting Enos, seven hundred and seven years , and he begot sons and daughters.
5	8	And all the days of Sheth were nine hundred and twelve years, and he died.	And all the days of Seth were nine hundred and twelve years: and he died.	And all the days of Seth were nine hundred and twelve years, and he died.
5	9	And Enosh lived ninety years, and begat Kenan.	And Enos lived ninety years, and begat Cainan:	And Enos lived an hundred and ninety years , and begot Cainan.
5	10	And Enosh lived after he had begotten Kenan eight hundred and fifteen years, and begat sons and daughters.	And Enos lived after he begat Cainan eight hundred and fifteen years, and begat sons and daughters:	And Enos lived after his begetting Cainan, seven hundred and fifteen years , and he begot sons and daughters.
5	11	And all the days of Enosh were nine hundred and five years; and he died.	And all the days of Enos were nine hundred and five years: and he died.	And all the days of Enos were nine hundred and five years, and he died.
5	12	And Kenan lived seventy years and begat Mahalalel.	And Cainan lived seventy years, and begat Mahalaleel:	And Cainan lived an hundred and seventy years , and he begot Maleleel.
5	13	And Kenan lived after he had begotten Mahalalel eight hundred and forty years, and begat sons and daughters.	And Cainan lived after he begat Mahalaleel eight hundred and forty years, and begat sons and daughters:	And Cainan lived after his begetting Maleleel, seven hundred and forty years , and he begot sons and daughters.
5	14	And all the days of Kenan were nine hundred and ten years; and he died.	And all the days of Cainan were nine hundred and ten years: and he died.	And all the days of Cainan were nine hundred and ten years, and he died.
5	15	And Mahalalel lived sixty-five years, and begat Jared.	And Mahalaleel lived sixty and five years, and begat Jared:	And Maleleel lived an hundred and sixty and five years , and he begot Jared.
5	16	And Mahalalel lived after he had begotten Jared eight hundred and thirty years, and begat sons and daughters.	And Mahalaleel lived after he begat Jared eight hundred and thirty years, and begat sons and daughters:	And Maleleel lived after his begetting Jared, seven hundred and thirty years , and he begot sons and daughters.
5	17	And all the days of Mahalalel were eight hundred and ninety-five years; and he died.	And all the days of Mahalaleel were eight hundred ninety and five years: and he died.	And all the days of Maleleel were eight hundred and ninety and five years, and he died.
5	18	And Jared lived a hundred and sixty-two years, and begat Hanok.	And Jared lived an hundred sixty and two years, and he begat Enoch:	And Jared lived an hundred and sixty and two years, and begot Enoch:
5	19	And Jared lived after he had begotten Hanok eight hundred years, and begat sons and daughters.	And Jared lived after he begat Enoch eight hundred years, and begat sons and daughters:	and Jared lived after his begetting Enoch, eight hundred years, and he begot sons and daughters.
5	20	And all the days of Jared were nine hundred and sixty-two years; and he died.	And all the days of Jared were nine hundred sixty and two years: and he died.	And all the days of Jared were nine hundred and sixty and two years, and he died.
5	21	And Hanok lived sixty-five years, and begat Methushelah.	And Enoch lived sixty and five years, and begat Methuselah:	And Enoch lived an hundred and sixty and five years , and begot Mathusala.
5	22	And Hanok worshipped in truth before the Lord after he had begotten Methushelah three hundred years, and begat sons and daughters.	And Enoch walked with God after he begat Methuselah three hundred years, and begat sons and daughters:	And Enoch was well-pleasing to God after his begetting Mathusala, two hundred years , and he begot sons and daughters.
5	23	And all the days of Hanok with the sojourners of the earth were three hundred and sixty-five years.	And all the days of Enoch were three hundred sixty and five years:	And all the days of Enoch were three hundred and sixty and five years.
5	24	And Hanok served in the truth before the Lord; and, behold, he was not with the sojourners of the earth; for he was withdrawn, and he ascended to the firmament by the Word before the Lord, and his name was called Metatron the Great Saphra. [JERUSALEM. And Hanok served in the truth before the Lord; and, behold, he was not; for he was withdrawn by the Word from before the Lord.]	And Enoch walked with God: and he was not; for God took him.	And Enoch was well-pleasing to God, and was not found , because God translated him.
5	25	And Methushelah lived a hundred and eighty-seven years, and begat Lemek.	And Methuselah lived an hundred eighty and seven years, and begat Lamech:	And Mathusala lived an hundred and sixty and seven years , and begot Lamech.
5	26	And Methushelah lived after he had begotten Lemek seven hundred and eighty-two years, and begat sons and daughters.	And Methuselah lived after he begat Lamech seven hundred eighty and two years, and begat sons and daughters:	And Mathusala lived after his begetting Lamech eight hundred and two years , and begot sons and daughters.
5	27	And all the days of Methushelah were nine hundred and two and sixty and nine years; and he died.	And all the days of Methuselah were nine hundred sixty and nine years: and he died.	And all the days of Mathusala which he lived, were nine hundred and sixty and nine years, and he died.
5	28	And Lemek lived a hundred and eighty-two years, and begat a son;	And Lamech lived an hundred eighty and two years, and begat a son:	And Lamech lived an hundred and eighty and eight years , and begot a son.
5	29	and he called his name Noah, (Consolation ,) saying, This shall console us for our works that are not prosperous , and for the labour of our hands with the earth which the Lord hath cursed on account of the guilt of the sons of men.	And he called his name Noah, saying, This same shall comfort us concerning our work and toil of our hands, because of the ground which the LORD hath cursed.	And he called his name Noe, saying, This one will cause us to cease from our works, and from the toils of our hands, and from the earth, which the Lord God has cursed.
5	30	And Lemek lived after he had begotten Noah five hundred and ninety and five years, and begat sons and daughters.	And Lamech lived after he begat Noah five hundred ninety and five years, and begat sons and daughters:	And Lamech lived after his begetting Noe, five hundred and sixty and five years , and begot sons and daughters.
5	31	And all the days of Lemek were seven hundred and seventy and seven years; and he died.	And all the days of Lamech were seven hundred seventy and seven years: and he died.	And all the days of Lamech were seven hundred and fifty-three years , and he died.
5	32	And Noah was the son of five hundred years, and Noah begat Shem, Cham, and Japheth.	And Noah was five hundred years old: and Noah begat Shem, Ham, and Japheth.	And Noe was five hundred years old, and he begot three sons, Sem, Cham, and Japheth.